



Državni izpitni center



P 0 4 3 A 2 2 2 1 3

ZIMSKI ROK

# NEMŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Četrtek, 3. februar 2005

POKLICNA MATURA

**IZPITNA POLA 1****1 A: BRALNO RAZUMEVANJE**

(20)

Točke zapisujte v ocenjevalne obrazce.

**Text 1:** Lauf, Jane, lauf! (1–8)

**Text 2:** Ballonfahren in Deutschland (9–20)

Zap. št.	Pravilen odgovor	Štev. točk
<b>Aufgabe 1</b>		<b>8</b>
1.	E	1
2.	G	1
3.	A	1
4.	I	1
5.	C	1
6.	H	1
7.	B	1
8.	F	1
<b>Aufgabe 2</b>		<b>8</b>
9.	(der) Ballonsport / (das) Ballonfahren / Montgolfière	1
10.	25000	1
11.	Essen	1
12.	(hinter den USA) an zweiter	1
13.	35.000 Euro (€)	1
14.	Champagnertaufe	1
15.	Pilotenlizenz	1
16.	sechs- bis zwölfmonatige	1
<b>Aufgabe 3</b>		<b>4</b>
17.	Werbeträger	1
18.	Ausbildung und Vereinsleben	1
19.	Die USA (Die Vereinigten Staaten)	1
20.	Sie bieten (die) Gastfahrten (Gästefahrten) an. Sie organisieren (die) Gastfahrten (Gästefahrten). Durch Gastfahrten (Gästefahrten).	1
<b>SKUPAJ:</b>		<b>20</b>

Rešitve v nalogi 1 so enopomenske.

Pri nalogi 2 in 3 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive odgovore, ki izhajajo iz besedila. Kot pravilen šteje tudi odgovor, ki jezikovno ni popolnoma pravilen, pravopisna ali oblikoslovno-skladenjska napaka pa ne vpliva na njegovo razumljivost.

Polovičnih točk ne dajemo.

**1 B: POZNAVANJE IN RABA JEZIKA**

(20)

Točke zapisujte v ocenjevalne obrazce.

Zap. št.	Pravilna rešitev	Štev. točk
<b>Aufgabe 1</b>		<b>5</b>
1.	a	1
2.	c	1
3.	c	1
4.	a	1
5.	b	1
<b>Aufgabe 2</b>		<b>11</b>
6.	neuen	1
7.	wäre	1
8.	billigere (billige)	1
9.	operiert	1
10.	uns	1
11.	hat gewonnen	1
12.	den	1
13.	dass	1
14.	meisten	1
15.	um (ohne)	1
16.	trotzdem	1
<b>Aufgabe 3</b>		<b>4</b>
17.	Rede	1
18.	Länge	1
19.	Spanier	1
20.	Sprache	1
<b>SKUPAJ:</b>		<b>20</b>

Rešitve v nalogi **1** so enopomenske.

V nalogi **2** in **3** mora biti zapis popolnoma pravilen. Pravopisnih napak ne dopuščamo. Polovičnih točk ne dajemo. Kot pravilne upoštevamo tudi odgovore, ki jih v rešitvah nismo predvideli, so pa smiselni in pravilni.

## IZPITNA POLA 2

### 2 A: VODENI PISNI SESTAVEK

(8)

Vrednost naloge je 8 točk — 8 % od skupne ocene te izpitne pole. Vrednotimo:

1. **sporočilnost (komunikativno ustreznost)** — upoštevanje zahtevanih informacij, ustreznost glede na komunikacijski položaj, naslovnika, jezikovno raven, predpisano obliko;
2. **jezik** — ustrezno izbiro jezikovnih sredstev, oblikoslovno-skladenjsko pravilnost, pravopis.

#### Merila za ocenjevanje

##### 1. Sporočilnost

Štev. točk    Merila

- |   |   |
|---|---|
| 5 | Sestavek glede na vsebino in obliko, značilno za besedilno vrsto, popolnoma ustreza nalogi. Vse zahtevane informacije so dane izčrpno. Sporočilni namen je v celoti dosežen.                  |
| 4 | Sestavek ustreza nalogi, ima nekaj manjših pomanjkljivosti glede na značilnosti besedilne vrste (obliko) oz. je manj natančen pri dajanju informacij. Sporočilni namen je še dosežen.         |
| 3 | Sestavek še ustreza nalogi, vendar je sporočilo na nekaj mestih manj jasno zaradi pomanjkljive uresničitve ene od zahtev glede vsebine in/ali slabšega obvladovanja besedilne vrste (oblika). |
| 2 | Sestavek le delno ustreza nalogi, dve zahtevi nista uresničeni. Sporočilni namen je le delno dosežen, oblika ne ustreza vsem zahtevam besedilne vrste.  |
| 1 | Pomanjkljiva uresničitev zahtev glede vsebine oz. besedilne vrste. Temeljno misel je sicer mogoče razbrati, vendar ima kandidat težave pri upovedovanju. Oblika je neustrezna.                |

##### 2. Jezik

- |   |   |
|---|---|
| 3 | Sestavek je skoraj brez napak. Kandidat uporablja tudi zahtevnejše strukture in ima bogato besedišče.   |
| 2 | V sestavku je več leksikalnih, pravopisnih in/ali oblikoslovno-skladenjskih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja; pomembne informacije so izražene.            |
| 1 | Leksikalne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake na nekaj mestih otežujejo razumevanje sporočila; nekatere informacije niso dovolj jasno izražene. |
| 0 | Sestavek je nerazumljiv, ker kandidat ne obvlada osnovnih jezikovnih struktur.  |

**OPOMBA:** Če sestavek ni skladen s predpisano temo ali če kandidat sestavka ni napisal, dobi za to nalogo 0 točk.

**2 B: DALJŠI PISNI SESTAVEK**

(12)

Vrednost naloge je 12 točk — 12 % skupne ocene te izpitne pole. Vrednotimo:

1. **vsebino** — ustreznost nalogi, upoštevanje zahteve glede vsebine in besedilne vrste;
2. **zgradbo** — ustreznost členitve in logično povezanost;
3. **jezik** — besedišče, skladnjo, oblikoslovje, pravopis.

**Merila za ocenjevanje****1. Vsebina**

Štev. točk	Merila
5	Sestavek je smiseln, jasen, vsebinsko bogat, z mnogimi argumenti/protiargumenti. Iz njega je razvidna sposobnost samostojnega razmišljanja.
4	Sestavek je glede na izražene misli nekoliko manj bogat in izviren, glede sporočilnosti je jasen.
3	Sestavek ni miselno bogat, v njem je malo izvirnosti. Nekaj mest je nejasnih, sporočilo celotnega sestavka pa je razumljivo in/ali misli se ponavljajo. Sestavek ima 100–120 besed.
2	Sestavek je skromen, mestoma nejasen in ima le nekaj argumentov. Sporočilo celotnega sestavka ni dovolj jasno. Sestavek ima 80–100 besed.
1	Sestavek je v glavnem nejasen oz. ima le en argument/protiargument. Sestavek ima 60–80 besed.
0	Sestavek je v glavnem nejasen, brez argumentov/protiargumentov. Sestavek ima manj kot 60 besed.

**2. Zgradba**

2	Sestavek je smiselno členjen. Besedilo je koherentno.
1	Členitev sestavka je le delno ustrezna. Kandidat dokaj nespretno razvija misli. Med povedmi ni vedno logične povezave.
0	Sestavek ni smiselno členjen. Povedi niso logično povezane. Besedilo je nekoherentno.

**3. Jezikovna pravilnost**

5	Kandidat spretno uporablja pridobljeno jezikovno znanje in tudi zahtevnejše jezikovne strukture, ima bogato besedišče. Slogovno je sestavek skoraj brezhiben.
4	V sestavku je nekaj lažjih leksikalnih in/ali oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki pa ne otežujejo razumevanja sporočila. Nekoliko manj bogat besedni zaklad, vendar je raba besedišča ustrezna. Nekaj lažjih slogovnih pomanjkljivosti.
3	V sestavku je več oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak, ki pa razumevanja ne otežujejo bistveno. Nekaj pomanjkljivosti pri rabi besedišča. Nekaj slogovnih pomanjkljivosti.
2	Leksikalne, oblikoslovno-skladenjske in pravopisne napake na nekaj mestih otežujejo razumevanje. Skromno besedišče, pogosta/neustrezna raba izrazov. Precej slogovnih napak.
1	Veliko oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak. Zelo skromno besedišče in/ali neustrezna raba izrazov; precej nerazumljivih povedi in/ali ponavljanje istih besed oz. delov povedi. Besedilo je komaj razumljivo.
0	Kandidat ne obvlada osnovnih jezikovnih struktur in/ali ne upošteva osnovnih pravopisnih pravil oz. sestavek je nerazumljiv.

**OPOMBA:** Če sestavek ne ustreza predpisani temi oz. če kandidat sestavka ni napisal, dobi 0 točk.